

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 16 (1898)
Heft: 124

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto) Schweiz: Jahrbuch Fr. 6. 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jahrbuch Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Bilettes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris) Suisse: un an fr. 6. 2^e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern. Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt; Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement; Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce; Parait, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir. Includes insertion prices and announcement rates.

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1898. 15. April. Die Firma E. Suter in Zürich (S. H. A. B. vom 5. März 1889, pag. 201), verzeigt als Domizil Zürich I, als Wohnort des Inhabers, Bürger von Zürich, Zürich II, und des Prokuristen Joh. Peter Tschudy, Zürich I, und als Geschäftslokal Bahnhofstrasse 20.

15. April. Die Firma Ph. Krattiger-Sterzèl in Zürich V (S. H. A. B. vom 26. Oktober 1897, pag. 1103) hat ihr Domizil, das Geschäftslokal und den Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen Henry Krattiger nach Zürich I, Seidengasse 9, verlegt.

15. April. Inhaber der Firma Paul Fenigstein in Zürich III, ist Paul Fenigstein, von Warschau, in Zürich III. Vorhangstoffe, Spitzen und St. Galler-Stickereien en gros und detail. Zeughausstrasse 3.

15. April. Die Firma Ed. Baumann in Zürich I (S. H. A. B. vom 24. Dezember 1897, pag. 1300), hat ihr Geschäftslokal an die Oetenbachstrasse 1 verlegt.

15. April. Philipp Wöhrlé, Vater, und Theodor Wöhrlé, Sohn, beide von und in Veltheim, haben unter der Firma Ph. Wöhrlé & Sohn in Veltheim eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1896 ihren Anfang nahm. Bau- und Möbelschreinerei. Im Kählhof.

15. April. Johannes Käppeli, von Mühlau (Aargau), und Samuel Stierli, von Zürich, beide in Zürich IV, haben unter der Firma Käppeli & Stierli in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. November 1897 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Werkzeugen für Maschinenbau. Sonneggstrasse 17.

15. April. Inhaber der Firma Jacob Isler in Winterthur, ist Jacob Isler, von Wagenhausen (Thurgau), in Winterthur. Agenturen für Lebens-, Unfall- und Feuerversicherung und Kommission in fremden und inländischen Weinen. Agnesstrasse 8; Schönthal.

16. April. Die Firma Homberger & Co in Dübendorf (S. H. A. B. vom 19. März 1891, pag. 253), Gesellschafter: Emil Homberger, Eugen Homberger und Witwe Louise Homberger-Wartmann, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

16. April. Die Firma M. Blesi-Glock in Zürich II (S. H. A. B. vom 17. November 1896, pag. 1279) und damit die Prokura Kaspar Blesi-Glock wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1898. 16. April. Unter der Firma Parqueterie Sulgenbach (Aktien-gesellschaft) gründet sich, mit Sitz in der Stadt Bern, eine Aktiengesellschaft, welche bezweckt: Die Fabrikation von Parquetböden, Bauschreinerei, den Chaletbau und die Ausführung dekorativer Zimmerarbeiten, sowie auch anderer in die Baubranche, insbesondere in die Holzindustrie einschlagender Arbeiten. Die Gesellschaftsstatuten sind am 15. April 1898 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbeschränkte. Das Gesellschaftskapital beträgt dreihunderttausend Franken (Fr. 300,000), eingeteilt in 1200 Aktien à Fr. 250. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird sowohl vom Präsidenten des Verwaltungsrates, als von der Geschäftsleitung (Direktor), ausgeübt, jeder führt einzeln namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Eduard Riby-Fischer, von Bern; Direktor der Gesellschaft ist Richard Gattlich, von Trins (Graubünden), beide in Bern. Geschäftslokal: Kônizstrasse 44, Bern.

16. April. Die Firma Rud. Rüfli in Bern (S. H. A. B. Nr. 298 vom 2. Dezember 1897, pag. 1222), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1898. 16. April. Die Consumgenossenschaft Solothurn in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 266 vom 20. Dezember 1892, pag. 1079; Nr. 127 vom 13. Mai 1895, pag. 535, und Nr. 95 vom 3. April 1897, pag. 303), hat in der Generalversammlung vom 5. März 1898 infolge Ablauf der Amtsdauer des Vorstandes denselben neu hestellt durch nachgenannte sieben Mitglieder: 1) Johann Schoch-Rupp, Wirt, Präsident; 2) Albert Haedener, Bahnbeamter, Sekretär; 3) August Brugger, Buchdrucker; 4) Rudolf Erni, Giesser; 5) Carl Götz, Gärtner; 6) Josef Jaeggli, Magaziner; 7) Albert Roth, Einnehmer; alle in Solothurn.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1898. 16. April. Inhaber der Firma Florian Fetz in Chur, welche am 28. März 1898 entstanden ist, ist Florian Fetz, von Rhäzüns, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Papier- und Schreibmaterialienhandlung. Geschäftslokal: Obere Gasse Nr. 178.

16. April. Inhaber der Firma Johann Martin Buehli jünger in Versam, welche am 24. März 1898 entstanden ist, ist Johann Martin Buehli, jünger, von Versam, wohnhaft in Versam. Natur des Geschäftes: Schuh- und Lederhandlung. Geschäftslokal: z. Wiese.

Gené — Genève — Ginevra

1898. 15. avril. La maison Baume et Co (raison personnelle), ayant pour objet la fabrication de l'horlogerie, à Londres, et succursale à Genève, sous la même raison (F. o. s. du c. du 17 février 1891, n^o 34, page 135), a renoncé à sa succursale de Genève. La procuracy conférée à Virgile-Célestin Baume, à Genève, est radiée, ensuite de renonciation du titulaire des dits pouvoirs.

15. avril. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e Emile Rivoire, notaire, à Genève, le 25 mars 1898, il a été fondé, sous la raison sociale Société de placements immobiliers, une société anonyme ayant son siège à Genève. L'objet de la société est l'achat, l'exploitation et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société sont valablement faites et opposables aux actionnaires par des lettres chargées, envoyées à chacun d'eux ou par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle. Celles qui intéressent les tiers, ont lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins, élus par l'assemblée générale. Pour les actes à passer et les signatures à donner, le conseil d'administration est valablement engagé par la signature collective de deux de ses membres ou par l'un d'eux spécialement délégué. Le conseil d'administration est actuellement composé de François Barrelet; Pierre Poujoulat, et Louis Ferrière, tous de Genève, y domiciliés. Bureaux: 6, Rue Petitot, chez MM. Pilet et Sèchehaye.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken / Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses / im Monat März 1898 — au mois de mars 1898.

Table with 4 columns: Ordre n^o, Banken — Banques, Retenus eignes / Propres billets, An die emittierende Bank gesandt / Billets expédiés à la Banque qui les a émis. Includes a summary for February and January, and a monthly average for the 2nd semester of 1897.

III. Monatsbilanz 1898 der Schweizerischen vom 31.

III° Bilan mensuel de 1898 des banques du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisses					Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselforderungen — Créances sur effets de change						
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse	Noten anderer schweizer. Em.-Banken	Uebrig. Kassabestände ²	Emissions-Banken und Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³	Schweiser Wechsel ⁴	Wechsel auf das Ausland		Wechsel mit Faustpfand ⁵				
		Fr.	Ok.				Fr.	Ok.	Fr.	Ok.			Fr.	Ok.	Fr.	Ok.	Fr.	Ok.	Fr.
1	St. Gall. Kantonalb., St. Gallen.	7,008,015	—	232,450	542,450	29,546	65	190,717	23	842,469	09	—	—	10,186,892	21	705,674	90	—	—
2	Baselland. Kantonalb., Liestal.	914,873	70	17,350	78,250	14,595	05	155,464	24	570,517	81	—	—	1,576,789	78	—	—	483,117	20
3	Kantonbank von Bern, Bern.	8,907,195	60	892,300	619,750	89,437	41	8,140,523	29	8,960,849	15	—	—	21,700,105	99	9,495,800	25	1,288,556	—
4	Banca cant. ticinese, Bellinzona	861,259	—	52,450	103,850	102,751	19	1,216,878	90	5,247,646	35	848,722	90	1,884,647	50	1,225,807	57	147,000	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen.	8,166,465	20	188,050	1,045,150	14,597	96	265,589	11	268,449	22	—	—	7,980,667	61	124,947	10	3,804,010	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	430,405	—	8,850	16,900	7,757	01	1,159	04	16,928	98	6,876	90	888,888	90	—	—	10,987	85
7	Thurg. Kantonalb., Weinfelden.	21,200	76	21,200	190,500	89,082	46	24,412,881	14	718,280	85	—	—	2,514,929	15	254,996	90	180,215	85
8	Aargauische Bank, Aarau.	1,890,227	41	56,500	104,200	80,187	62	48,166	11	441,984	13	—	—	2,588,164	56	681,988	94	1,195,500	—
9	Toggenb. Bank, Lichtensteig.	475,259	89	8,300	280,850	83,813	27	4,106,511	88	292,776	82	1,419	40	2,216,051	13	142,166	45	1,067,960	55
10	Banca della Svizzera Ital., Lugano	996,496	80	85,100	62,650	101,868	77	40,874	78	836,391	22	52,394	18	1,286,287	58	826,511	26	473,424	65
11	Thurg. Hypothekenb., Frauenfeld	607,785	45	7,950	45,850	46,190	25	21,052,017	20	189,899	15	—	—	419,506	15	21,616	80	151,944	—
12	Graubündner Kantonalb., Chur.	2,089,727	10	45,850	142,200	6,326	40	330,686	50	185,209	44	49,849	—	5,176,087	54	—	—	1,810,000	—
13	Luzerner Kantonbank, Luzern	2,686,980	—	217,400	568,600	222,613	28	1,508,404	99	665,818	42	35,769	19	2,672,985	40	3,470	45	2,498,086	50
14	Banque du commerce, Genève.	3,686,060	—	5,661,100	2,415,700	4,789	90	1,284,840	40	26,481	60	646,926	65	7,429,481	55	278	—	2,887,000	—
15	Appenz. A./Rh. Kant.-B., Herisan	1,895,691	44	14,150	32,650	5,284	12	85,057	08	28,989	22	—	—	2,546,028	87	9,242	35	—	—
16	Bank in Basel, Basel.	10,367,410	—	1,844,500	1,279,750	61,598	06	4,670,435	88	683,624	18	—	—	9,199,664	65	583,767	24	9,156,050	—
17	Bank in Luzern, Luzern.	2,421,553	25	6,800	103,600	224,189	58	93,979	88	114,599	11	—	—	2,680,485	28	13,553	55	2,658,650	—
18	Banque de Genève, Genève.	2,184,175	80	376,000	79,750	19,028	60	52,029	20	52,641	60	198,648	35	8,995,108	75	52,246	05	1,098,039	20
19	Zürcher Kantonbank, Zürich.	14,164,124	81	598,450	633,200	63,727	35	18,107,920	98	8,288,632	97	—	—	86,088,290	66	4,646,587	90	317,327	70
20	Bank in Schaffh., Schaffhausen	1,252,255	94	144,150	188,550	41,789	41	26,676	55	497,030	53	58,883	57	1,526,193	29	370,820	04	1,012,121	70
21	Banque cant. fribourgeoise, Fribourg	471,900	—	21,600	201,850	3,247	45	72,086	29	61,981	60	—	—	1,624,174	82	—	—	—	—
22	Banque cant. vaud., Lausanne.	4,961,574	73	589,600	1,356,650	22,185	01	1,229,966	80	1,221,226	59	272,596	47	18,788,440	47	41,087	74	4,508,997	80
23	Ereparniskasse d. Kant. Uri, Altorf	698,665	—	37,250	87,950	5,161	37	118,860	48	129,568	30	—	—	172,828	—	—	—	—	—
24	Kant. Sp.-u. Leihk. v. Nidw., Stans	480,005	—	800	24,500	2,129	85	43,973	96	34,180	59	—	—	160,283	15	—	—	85,000	—
25	Banque cant. neuchât., Neuchâtel	8,465,185	78	1,787,800	285,600	19,192	48	610,566	86	672,684	28	121,886	10	2,176,178	64	480,725	59	972,406	25
26	Banq. comm. neuch., Neuchâtel	3,846,088	60	151,650	168,050	3,398	35	34,618	28	240,390	05	888,457	52	7,945,858	12	69,195	97	893,250	—
27	Schaffh. Kant.-B., Schaffhausen	908,002	61	48,850	205,550	31,474	63	10,802	87	78,955	54	7,865	41	485,006	76	19,158	66	206,297	71
28	Glärner Kantonbank, Glarus	1,220,615	—	18,000	41,850	13,658	25	106,662	18	248,732	17	—	—	2,388,412	49	48,641	26	317,327	70
29	Soloth. Kantonbank, Solothurn	2,508,918	28	50,450	377,200	61,017	13	93,958	82	375,739	37	27,437	90	8,707,934	48	46,760	51	854,705	—
30	Obwaldner Kantonbank, Sarnen	461,190	—	12,550	9,750	999	16	214,462	78	24,952	96	—	—	151,957	72	—	—	42,400	—
31	Kantonbank Schwyz	1,515,201	—	37,150	15,000	13,267	58	140,228	06	73,664	72	—	—	845,471	52	2,812	70	951,800	—
32	Credito Ticinese, Locarno	991,090	—	28,000	89,400	30,983	20	222,317	42	59,407	08	8,292	88	1,867,108	56	262,702	04	49,324	50
33	Banque de l'Etat de Fribourg	2,162,290	—	22,350	128,700	6,957	15	827,460	96	—	—	—	—	3,906,024	78	—	—	—	—
34	Zuger Kantonbank, Zug	501,210	—	16,750	78,650	9,018	40	68,819	95	210,446	11	—	—	427,611	16	8,911	50	220,876	05
		99,881,820	15	12,680,200	11,507,800	1,502,843	65	89,089,428	25	26,774,980	09	2,720,007	32	172,741,962	12	20,183,818	72	37,454,991	51
				125,572,666	80					118,584,415	66					288,700,762	85		

¹ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldcheine. ⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel-Engagements sur	
		Emission de billets		Giro- und Checks-Conti	Depositen und Kassascheine		Emissionsbanken		Korrespondenten-Kreditoren		Konto-Korrent-Kreditoren		Diverse ³	Eigenwechsel	
		Noten-Zirkulation	Eigene Noten in Kasse		Bous de caisse et de dépôts	Zweiganstalten	Korrespondenten-Kreditoren	Comptes courants créanciers	Billets à ordre à terme						
1	St. Gallische Kantonbank, St. Gallen.	18,767,550	262,450	101,087	20	—	—	108,629	99	117,296	58	2,682,239	81	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonbank, Liestal.	1,982,650	17,350	—	—	—	—	20,708	44	254,420	06	—	—	—	—
3	Kantonbank von Bern, Bern.	18,107,200	892,800	—	—	—	—	8,216,480	25	1,844,568	64	45,661,450	62	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,947,550	52,450	—	—	—	—	1,118,680	28	1,743,692	95	2,014,988	11	44,412	1,688,500
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen.	17,866,950	133,050	806,392	63	—	—	188,513	68	17,849	14	583,874	63	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	991,150	8,850	—	—	—	—	10,047	17	16,914	68	170,460	24	88	50
7	Thurgauische Kantonbank, Weinfelden.	1,478,800	21,200	—	—	—	—	24,172,864	19	142,687	66	—	—	—	77,505
8	Aargauische Bank, Aarau.	3,943,500	56,500	—	—	257,213	14	24,802	07	67,228	89	5,872,610	04	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig.	991,700	8,300	—	—	26,812	15	4,077,451	86	123,895	45	6,515,469	18	45,995	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,964,900	85,100	—	—	—	—	70,389	17	184,707	91	1,067,441	28	7,040	80
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	992,050	7,950	—	—	—	—	21,058,086	30	150,855	05	2,647,183	40	24,927	1,800,000
12	Graubündner Kantonbank, Chur.	3,954,150	45,850	—	—	12,150	—	24,048	76	224,866	26	4,108,801	55	8,985	75
13	Luzerner Kantonbank, Luzern.	5,782,600	217,400	680,581	67	—	—	1,506,980	17	118,450	91	3,008,914	91	—	—
14	Banque du commerce, Genève.	15,438,900	5,661,100	4,084,683	15	—	—	19,377	80	2,270,584	35	—	—	16,718	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonbank, Herisan.	2,985,650	14,150	—	—	—	—	17,552	05	26,626	75	2,222,665	94	—	—
16	Bank in Basel, Basel.	22,555,500	1,344,500	4,541,572	94	—	—	2,559,268	12	16,765	94	1,316,398	64	—	—
17	Bank in Luzern, Luzern.	4,991,200	8,800	1,088,687	33	—	—	307,209	64	234,240	88	261,728	20	872,780	84
18	Banque de Genève, Genève.	4,274,000	376,000	32,387	15	—	—	8,484	30	19,701	65	—	—	948	50
19	Zürcher Kantonbank, Zürich.	28,001,550	598,450	12,990,569	35	1,995,416	09	19,828,078	92	29,906	20	16,685,645	68	—	—
20	Bank in Schaffh., Schaffhausen	2,355,850	144,150	40,662	01	1,418,006	81	268,730	64	375,625	60	785,847	68	60,27	

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

März 1898.

d'émission suisses (y compris les succursales)

mars 1898.

Actif

		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Detailkapital		Total	Nr.		
		Konto-Korrent- Debitoren		Schildscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse ⁷		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de détails et sur actions					
Divers ⁶		Comptes courants débiteurs		Ordonnes sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers ⁷		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de détails et sur actions					
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		
—	—	3,175,437	87	2,348,187	15	85,877,671	50	3,944,218	45	—	—	205,000	—	—	—	994,222	15	—	—	65,729,452	20		
—	—	542,254	—	1,281,726	—	30,364,419	80	1,582,500	—	—	—	15,000	—	—	—	1,116,917	89	—	—	88,658,724	97		
—	—	13,741,576	03	2,851,898	85	608,446	—	12,368,166	50	—	—	645,973	67	—	—	199,596	56	—	—	89,906,886	80		
—	—	5,086,388	82	—	—	700,000	—	5,410,169	32	11,706	07	70,000	—	534,736	69	322,020	73	—	—	23,325,065	04		
—	—	3,212,639	55	1,811,050	—	242,137	60	2,436,398	18	—	—	66,150	—	550,000	—	18,767	08	—	—	80,090,008	61		
—	—	1,449,718	17	—	—	36,267	15	1,287,897	25	—	—	41,174	44	—	—	17,686	29	300,000	—	4,418,496	48		
—	—	10,229,184	27	3,365,710	70	75,441,788	18	1,689,482	—	—	—	135,000	—	—	—	2,247,488	76	2,000,000	—	124,289,883	52		
—	—	4,717,602	41	1,267,669	50	32,399,627	30	4,243,974	25	—	—	143,000	—	—	—	514,693	78	—	—	50,863,156	01		
—	—	9,685,087	87	3,086,164	28	9,932,257	58	1,570,854	82	—	—	306,268	85	—	—	41,799	—	—	—	33,287,041	69		
—	—	2,104,279	48	—	—	348,300	—	8,303,988	01	32,870	78	534,240	52	295,961	—	103,160	33	1,000,000	—	17,384,283	69		
—	—	6,048,314	50	2,259,256	70	60,888,389	20	1,624,865	70	—	—	243,664	55	—	—	1,919,350	10	—	—	95,500,386	75		
—	—	4,919,294	50	1,752,318	—	16,279,661	75	12,008,790	—	—	—	40,117	—	—	—	711,391	74	—	—	44,944,458	97		
—	—	6,555,145	13	23,806,351	17	11,834,383	40	16,533,785	60	—	—	8,596	43	—	—	1,619,675	98	—	—	70,297,454	84		
3,370,490	—	1,989,884	40	—	—	—	—	5,966,802	15	—	—	366,000	—	—	—	89,072	16	—	—	40,314,808	80		
—	—	1,269,248	50	7,673,355	90	1,812,583	95	1,358,828	25	—	—	—	—	—	—	276,811	47	—	—	16,007,566	10		
—	—	2,527,749	70	1,440,000	—	—	—	6,755,311	75	—	—	481,000	—	—	—	117,384	98	4,000,000	—	52,648,241	44		
—	—	6,001,263	05	6,930,300	—	3,778,409	—	5,461,425	35	74,516	54	1,376,000	—	—	—	468,223	66	4,000,000	—	85,854,547	65		
—	—	—	—	—	—	—	—	1,138,459	—	—	—	200,001	—	—	—	15,747	15	—	—	14,406,864	20		
—	—	24,576,594	81	12,544,077	72	124,754,683	63	5,454,877	74	—	—	227,579	44	150,684	55	3,221,850	46	—	—	948,515,532	97		
—	—	3,520,687	04	2,779,860	65	2,395,313	05	3,784,210	63	—	—	275,401	—	—	—	239,068	12	—	—	18,061,666	45		
—	—	2,909,708	55	24,668	50	171,393	34	1,100,521	15	—	—	129,000	—	—	—	12,988	65	—	—	6,905,110	42		
—	—	12,068,374	03	9,962,286	15	12,200,968	27	12,185,432	70	1,110,268	10	726,807	25	—	—	466,688	89	—	—	81,652,790	50		
—	—	1,398,138	52	—	—	3,274,141	45	6,726,585	55	—	—	—	—	—	—	283,369	78	—	—	12,882,483	45		
—	—	608,407	72	1,795,481	45	662,794	02	1,170,675	—	—	—	—	—	—	—	104,382	29	—	—	5,168,612	53		
—	—	5,009,496	59	550,100	—	12,341,636	75	3,750,879	60	38,334	75	304,288	30	—	—	446,376	62	—	—	33,035,235	49		
—	—	633,640	95	—	—	—	—	1,307,626	95	—	—	163,000	—	—	—	181,650	96	—	—	14,981,860	70		
—	—	627,364	26	1,920,695	82	9,306,071	41	1,718,320	42	—	—	1	—	—	—	395,688	21	—	—	15,902,044	81		
—	—	2,292,921	51	1,927,346	25	6,962,071	40	6,834,423	05	—	—	45,100	—	—	—	748,012	53	—	—	23,147,573	24		
—	—	2,169,368	59	7,644,859	29	38,887,847	25	3,295,071	10	—	—	341,906	48	—	—	1,158,064	16	—	—	61,364,957	31		
—	—	544,261	24	202,141	01	2,893,656	55	983,660	—	—	—	—	—	—	—	2,988	52	—	—	5,545,158	94		
—	—	1,465,928	95	4,491,666	26	4,895,653	75	4,233,600	60	—	—	500	—	—	—	294,576	66	—	—	18,476,521	75		
—	—	3,884,673	46	81,420	—	1,299,291	60	3,379,433	60	—	—	864,147	27	553,974	25	95,284	92	—	—	12,210,795	63		
—	—	9,159,347	45	1,104,910	29	16,721,259	87	6,830,806	40	149,599	50	82,486	02	19,798	20	1,874,159	40	—	—	42,492,150	62		
—	—	2,179,571	98	6,841,552	61	7,187,436	64	1,012,775	50	—	—	—	—	—	—	402,014	26	—	—	18,597,144	16		
3,370,490	—	156,278,438	90	108,675,042	75	524,142,968	34	156,369,556	57	1,417,285	72	7,516,601	72	2,105,154	69	20,500,763	68	11,900,000	—	1,406,163,651	18		
		946,883,289. 28										30,122,520. 09											

⁶ Inkl. Wechsel zum Inkasso. ⁷ Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. ⁸ Inkl. Liquidationen und Restansen.
⁹ Compris les effets à l'encaissement. ¹⁰ Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. ¹¹ Compris liquidations et soldes

Actif

1,406,163,651 18

¹² Wovon Fr. 1,000,000 in Gold und Fr. 2,370,490 in Wertschriften als Ergänzung der Notendeckung beim Depositenamt des Kantons Genf hinterlegt.
¹³ Dont fr. 1,000,000 en or et fr. 2,370,490 en effets publics déposés à la caisse de consignation du canton de Genève en garantie complémentaire de son émission de billets.

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse ¹⁰		Reservefonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend			
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts		Divers ¹⁰		Fonds de réserve		Comptes d'ordre (profits)		Versé		Dû			
Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.	Fr.	Cl.
58,000	—	—	—	27,917,589	18	11,515,577	08	—	—	—	—	1,824,003	15	415,029	71	7,000,000	—	—	—	65,729,452	20
15,909	70	1,624,684	40	5,767,320	65	28,831,900	—	—	—	—	—	1,338,186	55	831,004	87	3,000,000	—	—	—	88,658,724	97
—	—	—	—	8,061,599	60	4,388,441	55	—	—	—	—	726,454	80	1,516,808	59	10,000,000	—	—	—	89,906,886	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20,000	—	305,256	13	1,625,000	—	—	—	23,325,065	04
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	248,878	53	9,000,000	—	—	—	30,090,008	61
—	—	—	—	203,871	80	778,481	42	1,020,707	68	—	—	175,000	—	42,995	01	700,000	—	800,000	—	4,418,496	48
3,921,514	90	10,791,710	84	17,409,824	46	58,364,225	—	—	—	—	—	1,100,000	—	1,809,250	97	8,000,000	—	2,000,000	—	124,289,883	52
333,128	57	366,115	55	3,844,078	61	29,076,500	—	—	—	—	—	600,000	—	421,484	14	6,000,000	—	—	—	50,863,156	01
2,589,066	—	—	—	8,287,071	35	8,003,251	35	—	—	209,000	—	887,881	38	21,647	97	4,500,000	—	—	—	33,287,041	69
263,610	85	1,135,294	50	7,016,342	—	8,108,990	—	—	—	—	—	326,000	—	205,987	18	1,000,000	—	—	—	17,384,283	69
666,541	95	2,069,960	30	11,212,946	10	43,474,663	85	—	—	—	—	2,090,000	—	1,273,603	30	8,000,000	—	—	—	95,500,386	75
186,200	—	1,610,769	76	12,148,630	15	18,874,600	—	—	—	—	—	1,691,267	90	873,738	60	2					

General-Monats-Bilanz vom 31. März 1898,
verglichen mit dem Vormonat.

	28. Februar		31. März	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	186,494,950	—	193,732,000	—
Eigene und andere Noten in Kassa	82,564,260	—	24,188,000	—
Noten-Emission	219,059,200	—	217,920,000	—
Giro- und Checks-Konti	23,830,812	13	25,190,572	27
Depositen und Kassascheine	4,724,235	99	4,160,594	31
Emissionsbanken und Zweiganstalten	82,303,869	33	84,842,626	51
Korrespondenten-Kreditoren	9,021,826	92	11,123,732	05
Konto-Korrent-Kreditoren	121,444,533	85	114,359,767	76
Diverse	892,179	71	1,150,202	44
Anderer kurzfristige Schulden	242,217,457	98	240,827,495	33
Eigen-Wechsel	4,436,726	80	5,033,501	35
Tratten und Acceptationen	16,839,377	85	16,236,984	07
Wechsel-Schulden	21,276,104	65	21,270,485	42
Konto-Korrent-Kreditoren	38,092,244	88	38,370,218	26
Sparkassa-Einlagen	283,328,446	37	282,097,559	51
Depositen-Scheine und Obligationen	424,628,905	10	428,469,308	85
Feste Anleihen	9,646,300	—	9,593,100	—
Diverse	560,048	25	280,731	90
Anderer Schulden auf Zeit	756,045,944	10	758,710,818	52
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	31,891,325	83	32,310,990	48
Gesellschafts-Konti	18,612,040	79	19,548,861	43
Eingezahltes Kapital	164,275,000	—	164,275,000	—
Eigene Gelder	214,778,366	62	216,184,851	91
Ausstehendes Kapital	9,300,000	—	11,300,000	—
	1,462,677,073	80	1,466,163,651	18
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	80,903,160	—	82,095,920	—
Verfügbare Barschaft	21,188,480	50	17,785,900	15
Eigene Noten	16,801,300	—	12,680,200	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	16,762,950	—	11,507,800	—
Uebrigere Kassabestände	1,422,261	71	1,502,843	65
Kassa	136,078,142	21	125,572,663	80
Emissionsbanken und Zweiganstalten	85,614,565	70	89,089,428	25
Korrespondenten-Debitoren	27,392,337	54	26,774,980	09
Diverse	2,664,809	95	2,720,007	32
Kurzfristige Guthaben	115,571,718	19	118,584,415	66
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	168,470,391	03	172,741,962	12
Wechsel auf das Ausland	22,218,091	49	20,133,318	72
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	37,268,327	50	37,454,991	51
Diverse	3,370,490	—	3,370,490	—
Wechselforderungen	231,827,300	02	233,700,762	35
Konto-Korrent-Debitoren	153,837,371	49	166,278,438	90
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	107,830,624	29	108,675,042	75
Hypothekar-Anlagen	522,684,199	86	524,142,965	34
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	154,330,379	46	156,369,556	57
Liquidationen und Diverse	1,440,741	76	1,417,285	72
Anderer Forderungen auf Zeit	940,023,316	86	946,888,289	28
Mobilien und Immobilien	7,615,423	91	7,516,601	72
Kommanditen und Beteiligungen	4,207,607	39	2,105,154	69
Gesellschafts-Konti	18,558,569	72	20,500,763	68
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	30,376,601	02	30,122,520	09
Ausstehendes Kapital	9,300,000	—	11,300,000	—
	1,462,677,073	80	1,466,163,651	18

Bilan général mensuel du 31 mars 1898
comparé avec le mois précédent.

	28 février		31 mars	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passif.				
Billets en mains de tiers	186,494,950	—	193,732,000	—
Propres billets et autres billets en caisse	82,564,260	—	24,188,000	—
Emission de billets	219,059,200	—	217,920,000	—
Comptes de virement et de chèques	23,830,812	13	25,190,572	27
Bons de caisse et de dépôts	4,724,235	99	4,160,594	31
Banques d'émission et succursales	82,303,869	33	84,842,626	51
Correspondants créanciers	9,021,826	92	11,123,732	05
Comptes-courants créanciers	121,444,533	85	114,359,767	76
Divers	892,179	71	1,150,202	44
Autres engagements à courte échéance	242,217,457	98	240,827,495	33
Billets à ordre	4,436,726	80	5,033,501	35
Traits et acceptations	16,839,377	85	16,236,984	07
Engagements par effets de change	21,276,104	65	21,270,485	42
Comptes-courants créanciers	38,092,244	38	38,370,218	26
Dépôts en caisse d'épargne	283,328,446	37	282,097,559	51
Bons de dépôt et obligations	424,628,905	10	428,469,308	85
Emprunts fixes	9,546,300	—	9,593,100	—
Divers	560,048	25	280,731	90
Autres engagements à terme	756,045,944	10	758,710,818	52
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	31,891,325	83	32,310,990	48
Comptes d'ordre	18,612,040	79	19,548,861	43
Capital versé	164,275,000	—	164,275,000	—
Fonds propres	214,778,366	62	216,184,851	91
Capital non versé	9,300,000	—	11,300,000	—
	1,462,677,073	80	1,466,163,651	18
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	80,903,160	—	82,095,920	—
Espèces disponibles	21,188,480	50	17,785,900	15
Propres billets	16,801,300	—	12,680,200	—
Billets des autres banques d'émission suisses	16,762,950	—	11,507,800	—
Autres valeurs en caisse	1,422,261	71	1,502,843	65
Caisse	136,078,142	21	125,572,663	80
Banques d'émission et succursales	85,614,565	70	89,089,428	25
Correspondants débiteurs	27,392,337	54	26,774,980	09
Divers	2,664,809	95	2,720,007	32
Créances à courte échéance	115,571,718	19	118,584,415	66
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	168,470,391	03	172,741,962	12
Effets sur l'étranger	22,218,091	49	20,133,318	72
Avances sur nantissement (y compris warrants)	37,268,327	50	37,454,991	51
Divers	3,370,490	—	3,370,490	—
Créances sur lettres de change	231,827,300	02	233,700,762	35
Comptes-courants débiteurs	153,837,371	49	166,278,438	90
Obligations sans engagement par lettres de change	107,830,624	29	108,675,042	75
Créances hypothécaires	522,684,199	86	524,142,965	34
Effets publics	154,330,379	46	156,369,556	57
Liquidations et divers	1,440,741	76	1,417,285	72
Autres créances à terme	940,023,316	86	946,888,289	28
Mobilier et immobilier	7,615,423	91	7,516,601	72
Commandites et participations	4,207,607	39	2,105,154	69
Comptes d'ordre	18,558,569	72	20,500,763	68
Placements fixes et comptes d'ordre	30,376,601	02	30,122,520	09
Capital non versé	9,300,000	—	11,300,000	—
	1,462,677,073	80	1,466,163,651	18

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Berner Tramway-Gesellschaft.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 7. Mai 1898, nachmittags 2 1/2 Uhr,
im Gesellschaftshaus (Turnersaal), Bern.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1897 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Neuwahl des Verwaltungsrates. (H 1568 Y)
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1898.

Bilanz und Jahresrechnung liegen, nebst dem Revisionsbericht, vom 29. April an auf bei Herren Grenus & Co, Bankiers, Krangasse 72, und im Bureau der Gesellschaft, Zieglerstrasse 68.

Stimmkarten für die Generalversammlung können, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, vom 3.—7. Mai 1898 bei Herren Grenus & Co erhoben werden.

Namens des Verwaltungsrates,

(428*) Der Präsident: **Sessler.**

Hypothekarkasse des Kantons Bern.

Festsetzung des Zinsfusses für Spareinlagen über Fr. 10,000.

Es wird hiemit gemäss § 20 des Geschäftsreglements bekannt gemacht, dass der Zinsfuss für Einlagen auf Sparhefte und Gutscheine, deren Gesamtguthaben Fr. 10,000 übersteigt, von 2 1/4 % auf 2 1/2 % herabgesetzt worden ist und zwar für die seit dem 26. Januar 1898 gemachten Dépôts vom Tage der Einlage hinweg und für die vorher deponierten Beträge vom 31. Juli 1898 an.
Bern, den 14. April 1898.

Der Verwalter der Hypothekarkasse:

(414*) **Moser.**

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft
in Zürich.

Die Herren Aktionäre werden hiemit gemäss §§ 14 und 13 der Gesellschaftsstatuten zu der am

Samstag, den 23. April 1898, vormittags 11 Uhr,
im „Grand Hôtel Bellevue“ in Zürich

stattfindenden sechszehnten ordentlichen Generalversammlung zur Behandlung der nachstehenden Geschäfte eingeladen:

- 1) Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das sechszehnte Geschäftsjahr, sowie des schriftlichen Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren.
- 2) Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Rechnungsrevisoren und ihrer Suppleanten.

Stimmkarten können von den Berechtigten vom 18. April 1898 an auf dem Bureau der Gesellschaft, Bleicherweg Nr. 4, bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust wird den Herren Aktionären zugesandt; überdies liegen die genannten Schriftstücke, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren vom 14. April 1898 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.
Zürich, den 6. April 1898.

Eidgenössische Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Vice-Präsident: **Ernst Kramer.** Der Direktor: **Engel.**

(881*)

A vendre:

8 roues de tirage pour sociétés, banques et notaires. — S'adresser à l'Economat du Jura-Simplon, à Berne. (416*)